

Rekabet Kurumu Başkanlığından;

REKABET KURULU KARARI

Dosya Sayısı : 2024-4-034
Karar Sayısı : 24-40/953-411
Karar Tarihi : 03.10.2024

(Ortak Girişim)

A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER

Başkan : Birol KÜLE
Üyeler : Ahmet ALGAN (İkinci Başkan), Hasan Hüseyin ÜNLÜ,
Ayşe ERGEZEN, Cengiz ÇOLAK, Rıdvan DURAN

B. RAPORTÖRLER : Sebahat Gözde BİRCAN, Bengisu ÇAYAN, Melike ER

C. BİLDİRİMDE

BULUNAN : - Baoshan Iron & Steel Co., Ltd
Temsilcileri: Av. Selin BECENİ, Av. Sinan Haluk TANDOĞAN,
Av. Elif Can KARAŞEN
Esentepe, 23 Temmuz Sk. No:2/1,34394 Şişli/İstanbul

- (1) **D. DOSYA KONUSU:** Baoshan Iron & Steel Co., Ltd., Baowu Aluminum Technology Co., Ltd. ve Kobelco (China) Holding Co., Ltd. tarafından yeni bir ortak girişim kurulması işlemi.
- (2) **E. DOSYA EVRELERİ:** Rekabet Kurumu (Kurum) kayıtlarına 13.08.2024 tarih ve 55195 sayı ile intikal eden ve eksiklikleri en son 18.09.2024 tarihli ve 56443 sayılı yazı ile tamamlanan bildirim üzerine düzenlenen 01.10.2024 tarihli ve 2024-4-034/Öİ sayılı Ortak Girişim Ön İnceleme Raporu görüşülerek karara bağlanmıştır.
- (3) **F. RAPORTÖR GÖRÜŞÜ:** İlgili raporda özetle; dosya konusu işleme izin verilmesinde sakınca bulunmadığı ifade edilmiştir.

G. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

- (4) Yapılan bildirimde, Baoshan Iron & Steel Co., Ltd. (BAOSTEEL), Baowu Aluminum Technology Co., Ltd. (BAOWU ALUMINUM) ve Kobelco (China) Holding Co., Ltd. (KOBELCO) tarafından yeni bir ortak girişim kurulması işlemine 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun (4054 sayılı Kanun) ve 2010/4 sayılı Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ (2010/4 sayılı Tebliğ) çerçevesinde izin verilmesi talep edilmektedir.
- (5) 2010/4 sayılı Tebliğ'in 5. maddesinin üçüncü fıkrasında; "*Bağımsız bir iktisadi varlığın tüm işlevlerini kalıcı olarak yerine getirecek bir ortak girişimin oluşturulması, bu maddenin birinci fıkrasının (b) bendi kapsamında bir devralma işlemidir.*" hükmüne yer verilmiştir. Anılan hüküm uyarınca dosya konusu işlemin 2010/4 sayılı Tebliğ kapsamında bir devralma işlemi sayılabilmesi için ortak kontrol altında bir teşebbüsün bulunması ve ortak girişimin bağımsız bir iktisadi varlık (tam işlevsel) olarak ortaya çıkması şeklinde iki unsurun birlikte sağlanması gerekmektedir.
- (6) Bildirim konusu işlemin temelini Kobe Steel, Ltd. (KOBELCO), BAOSTEEL ve BAOWU ALUMINUM arasında 08.08.2024 tarihinde akdedilen "*Kobelco Baosteel Automotive Aluminum Rolled Products Co., Ltd.'e¹ İlişkin Ortak Girişim Sözleşmesi*" (SÖZLEŞME) oluşturmaktadır. Bildirime konu işlem ile yeni

¹ Bildirime konu işlemle kurulacak ortak girişimin geçici ticaret ünvanı Kobelco Baosteel Automotive Aluminum Rolled Products Co., Ltd. olacak, kararda "Ortak Girişim" olarak anılacaktır.

kurulacak olan Ortak Girişim'in hisselerinin %(.....)'sine China Baowu Steel Group Corp., Ltd. (BAOWU PARENT) bünyesinde yer alan BAOSTEEL ve BAOWU ALUMINUM birlikte²; geri kalan %(.....)'lik kısmına ise KOBELCO sahip olacaktır.

- (7) Bildirim formu ve SÖZLEŞME hükümleri incelendiğinde, KOBELCO, BAOSTEEL ve BAOWU ALUMINUM'un katılımlarıyla toplanacak Ortak Girişim'in hissedarlar toplantısında tüm kararların (.....) ile alınacağı görülmektedir ki bu kararlar arasında (.....) gibi stratejik kararlar da bulunmaktadır.
- (8) Öte yandan SÖZLEŞME uyarınca Ortak Girişim'in yönetim kurulu (.....) üyeden oluşacak, bu çerçevede (.....) üye KOBE PARENT ve KOBELCO tarafından, diğer (.....) üye ise BAOSTEEL ve BAOWU ALUMINUM tarafından tayin edilecektir. Yönetim kurulu karar nisabının ise usulüne uygun bir şekilde temsil edilen yönetim kurulu üyelerinin hazır bulunması kaydıyla hazır bulunanların (.....) ile sağlanacağı belirtilmektedir. Bu çerçevede (.....) gibi stratejik kararlar da yönetim kurulu üyelerinin (.....) ile alınacaktır.
- (9) Ortak Girişim'in tüm kararlarının alınmasında tarafların her birinin olumlu oyunun aranması; KOBELCO, BAOSTEEL ve BAOWU ALUMINUM'un Ortak Girişim üzerinde belirleyici etkiye sahip olacaklarını, diğer bir deyişle ortak kontrol tesis edeceklerini göstermektedir.
- (10) Taraftan gelen bilgilere göre; Ortak Girişim, Çin'de otomotiv alüminyum sac üretimi ve satışı alanında faaliyet gösterecek ve bu pazarda faaliyet gösteren bağımsız bir teşebbüsün tüm işlevlerini yerine getirecektir. Bu çerçevede yönetim kurulu başkanı ve teknoloji denetçisi sorumlu başkan da dâhil olmak üzere Ortak Girişim'in günlük operasyonları için bir yönetim ekibi atanacaktır. Bunun yanı sıra, KOBELCO ve BAOWU ALUMINUM Çin'deki otomotiv alüminyum haddelenmiş sac alanındaki faaliyetlerini Ortak Girişim'e aktaracaktır. Bu çerçevede BAOWU ALUMINUM Çin'in Sanmenxia şehrindeki otomotiv alüminyum haddelenmiş sac üretim tesisini Ortak Girişim'e devredecek, KOBELCO ise Kobe Aluminum Automotive Products (China) Co., Ltd.'deki (KOBELCO TIAJIN) tüm öz sermaye payını Ortak Girişim'e katacak ve bu yolla KOBELCO TIAJIN Ortak Girişim'in bir iştiraki haline gelecektir. Ayrıca KOBE PARENT ve BAOWU ALUMINUM sahip oldukları otomotiv alüminyum haddelenmiş sac üretim teknolojisini Ortak Girişim'e lisanslayacaklardır.
- (11) Diğer yandan taraftan gelen bilgilere göre; Ortak Girişim, Çin'de otomotiv alüminyum haddelenmiş sacları sunan bağımsız bir işletmenin tüm faaliyetlerini üstlenecek olup bu bakımdan işlem taraflarından bağımsız olarak pazarda faaliyet gösterecektir. Ortak Girişim cirosunu bağımsız bir temelde üçüncü taraf müşterilere yapılan satışlardan elde edecek ve bu çerçevede ana teşebbüslerin belirli bir işlevini yerine getirmek üzere kurulmuş bir şirket olmanın ötesinde hizmet verecektir.
- (12) Ayrıca Ortak Girişim kendi bağımsız pazarlama ve satış ekibini kurarak pazarlama ve satış faaliyetlerini kendisi yürütecek ve Çin'deki üçüncü taraf otomobil üreticisi müşterilere bağımsız olarak ürün satacaktır. Bu kapsamda KOBE PARENT tarafından BAOWU ALUMINUM'a, Ortak Girişim için girdi niteliğindeki bir üst ara soğuk bobin ürünü olan ana bobin üretim teknolojisi lisansının verileceği, uzun vadede BAOWU ALUMINUM'un bu teknolojiyi otomotiv alüminyum haddelenmiş sac üretimi için girdi olarak Ortak Girişim'e tedarik etmek üzere ana bobin üretmek için kullanacağı beyan edilmekte olup kısa bir geçiş dönemi süresince KOBE PARENT'ın da Ortak Girişim'e

² BAOWU PARENT bünyesine geçecek olan %(.....)'lik pay; %(.....) oranında BAOSTEEL, %(.....) oranında ise BAOWU ALUMINUM'un sahipliğinde olacak şekilde dağılacaktır.

ana bobin tedarik edeceği belirtilmektedir. Taraflardan alınan bilgiler çerçevesinde, ana bobin ürününün üçüncü taraflardan temin edilmesinin pazarın işleyişi gereği pek mümkün olmadığı zira ana bobin ürünü için açık bir pazarın mevcut olmadığı anlaşılmaktadır. Bu kapsamda Ortak Girişim'in ana faaliyet konusunu oluşturan ürünlerin üretimi için girdi niteliğinde olan ana bobin ürününü ana gruplardan temin etmesinin tam işlevsellik kriterine hâlel getirmeyeceği ve Ortak Girişim'in ana teşebbüslere yapılan satışlara veya ana teşebbüslerden yapılan alımlara bağımlı olmayacağı değerlendirilmektedir.

- (13) Son olarak Ortak Girişim'in (.....) faaliyet göstermesinin planlandığı dikkate alındığında, anılan sürenin teşebbüslerin yapısında kalıcı bir değişiklik yapmaya yetecek kadar uzun olduğu değerlendirilmektedir.
- (14) Yukarıdaki bilgi ve değerlendirmeler neticesinde, tam işlevsel bir ortak girişim kurulmasını içerdiği anlaşılan bildirimde konu işlem, 2010/4 sayılı Tebliğ'in 5. maddesi çerçevesinde devralma işlemi niteliğindedir. Tarafların ciroları 2010/4 sayılı Tebliğ'in 7. maddesinin birinci fıkrasında öngörülen eşikleri aştığından işlem izne tabidir.
- (15) 2024 yılının sonunda Çin'de kurulması beklenen Ortak Girişim, otomotiv endüstrisinde araç gövdesi üretiminde kullanılan otomotiv alüminyum haddelenmiş saclarının üretimi ve satışı pazarında faaliyet gösterecektir. KOBELCO ise temel olarak Çin'de yatırım faaliyetleri yapmakta, Kobe Grubu'nun³ Çin'deki yerel kuruluşlarına hizmet sağlamakta ve ilgili kuruluşların satın alma, satış, ithalat ve ihracat işlerini yürütmekte olup Türkiye'de herhangi bir faaliyeti bulunmamaktadır. KOBELCO'nun bağlı olduğu KOBE PARENT ise küresel pazarda; çelik sac, alüminyum levha, tel çubuk çelik, çelik kalın levha ve diğer demir ve alüminyum ve işlenmiş ürünler ile dökme ve dövme çelik, alüminyum ve magnezyum alaşımlı döküm ve dövme parçalar, titanyum, çekme alüminyum, işlenmiş ürünler, bakır levha ve çubuklar ve diğer bitkisel malzemeler, endüstriyel makine ve kompresör vb. ürünlerin üretimi ve satışı; kaynak malzemeleri, kaynak sistemleri vb. ürünlerin üretimi ve satışı ile kaynakla ilgili test, analiz ve danışmanlık hizmetlerinin sağlanması; özel malzemelerin ürün geliştirmesi; mühendislikle ilgili tamamlanmış tesisler, altyapı, kimyasal ve gıda ile ilgili ekipman vb. için müteahhitlik ve inşaat işlerinin yürütülmesi; inşaat mühendisliği ve inşaat makineleri, çevre geri dönüşüm makineleri ve vinçlerin üretimi ve satışı; elektrik tedariki; gayrimenkul satışı, kiralama, aracılık, güçlendirme, kamu hizmeti işletimi ve yönetimi, sigorta hizmetleri, analiz, deneyler, malzeme ve binaların fiziksel analizi vb. ve hedef malzemeler ve yarı iletkenler, güneş panelleri ve güneş enerjisi üretimi alanları vb. için denetim cihazlarının üretimi ve satışı alanlarında faaliyet göstermektedir. İlaveten KOBE PARENT Türkiye'de ağırlıklı olarak inşaat makineleri, çelik ürünleri ve makine tedariki alanlarında faaliyet yürütmektedir.
- (16) BAOSTEEL küresel pazarda; çelik üretimi, işlenmesi ve dağıtımı, bilgi teknolojileri, karbon endüstrisi ve finans alanlarında faaliyet göstermektedir. İlaveten BAOSTEEL'in üretim, AR-GE, pazarlama ve hizmet olmak üzere dört alanda; otomotiv çeliği, silikon çeliği, enerji ve büyük projeler için çelik, yüksek kaliteli sac, kalay kaplı sac ve uzun ürünler dâhil olmak üzere altı çeşit ana ürün oluşturduğu ve söz konusu ana ürünlerin ise ev aletleri, otomotiv, petrokimya, makine imalatı, enerji ve ulaşım sektörlerinde kullanıldığı belirtilmektedir. Faaliyetleri temel olarak Çin'de yoğunlaşmış olan BAOSTEEL, Türkiye'de kurulu iştiraki Baosteel Tailored Blanks Çelik Ltd. Şti. (BAOSTEEL ÇELİK) aracılığıyla ağırlıklı olarak karbon çeliği ve silikon çeliği ürünlerini

³ KOBE PARENT ve KOBE PARENT tarafından kontrol edilen KOBELCO ve iştirakleri ile birlikte "Kobe Grubu" olarak anılacaktır.

tedarik etmektedir. Öte yandan yüksek performanslı ve yüksek alaşımlı alüminyum sac ve folyo ürünleri ile diğer alüminyum ve alüminyum alaşımlı derin işleme ürünlerinin üretimi, satışı, araştırması ve geliştirilmesi alanlarında faaliyet gösteren BAOWU ALUMINUM ise hâlihazırda döküm, sıcak haddeme, soğuk haddeme, tavlama ve cilalama için işlem üretim sistemine ve otomobillerin orijinal ekipman üreticilerine hizmet verme ve kapsamlı çözümler sunma kapasitesine sahiptir. Bununla birlikte BAOWU ALUMINUM'un Türkiye'de herhangi bir faaliyeti bulunmamaktadır.

- (17) BAOWU ALUMINUM ve BAOSTEEL'in bağlı olduğu BAOWU PARENT ise merkezi Çin'de olan ve temel olarak beş iş kolunda faaliyet gösteren devlete ait bir demir çelik şirkettir. BAOWU PARENT küresel pazarda; karbon çeliği ve paslanmaz çelik içeren çelik imalat sanayi; özel çelik levha (yüksek performanslı metal malzemeler), metaller (hafif metal malzemeler), karbon malzemeler (yeni karbon malzemeler) ve dayanıklılık malzemeleri (yeni seramik bazlı kompozit malzemeler) birimlerinde dağılım gösteren yeni malzeme endüstrisi; büyük veri, bulut bilişim ve yapay zeka teknolojilerine dayalı, dijital tasarım ve danışmanlık hizmetleri ve endüstriyel ekipman akıllı işletme ve bakım hizmetleri işi oluşturmak için akıllı hizmet endüstrisi; kaynak ve çevre endüstrisi, ana faaliyetin gerektirdiği mineral ticaret kaynaklarının geliştirilmesi, ticareti ve lojistiği; yeni endüstriyel parklar oluşturmak ve kentsel çelik fabrikalarının dönüşümüne ve iyileştirilmesine yardımcı olmak için endüstriyel park endüstrisi alanlarında faaliyet göstermektedir. Temel olarak faaliyetleri Çin'de yoğunlaşan BAOWU PARENT, Türkiye'de BAOSTEEL ÇELİK üzerinden yürüttüğü faaliyetlerin yanı sıra iştiraki Sinosteel Mecc Turkey Mühendislik İnşaat ve Ticaret Ltd. Şti. aracılığıyla da mühendislik ekipmanlarının satışını gerçekleştirmektedir.
- (18) Bildirim formunda; Baowu Grubu⁴ ve Kobe Grubu'nun Çin'deki otomotiv alüminyum haddelenmiş sac ile ilgili tüm faaliyetlerinin Ortak Girişim'e devredileceği ve dolayısıyla işlem tarafları ile Ortak Girişim'in Çin'deki faaliyetleri arasında herhangi bir yatay örtüşmenin bulunmayacağı belirtilmektedir. Bununla birlikte işlem sonrasında KOBE PARENT Çin coğrafi pazarı haricinde otomotiv alüminyum haddelenmiş sac pazarında faaliyetlerini sürdürecektir. Diğer yandan ana gruplar ile Ortak Girişim arasında otomotiv alüminyum haddelenmiş sac üretiminin girdisi olan ana bobinler bakımından Çin'de dikey bir örtüşmenin söz konusu olacağı değerlendirilmektedir.
- (19) Türkiye'de ise KOBE PARENT çelik ürünlerinin tedariki alanında; BAOWU PARENT ise karbon çeliği ve silikon çelik alanlarında faaliyet göstermektedir. Bu nedenle KOBE PARENT ve BAOWU PARENT'ın Türkiye'de bu alandaki faaliyetleri arasında yatay ve/veya dikey bir örtüşmenin meydana geleceği ileri sürülebilecekse de, Ortak Girişim'in bu pazarlarda faaliyetinin bulunmadığı, diğer bir deyişle işlemin bu pazarlarla ilişkili olmadığı dikkate alındığında, bildirim konu işlemin herhangi bir pazarda etkin rekabetin önemli ölçüde azaltılması sonucunu doğurmayacağı kanaatine varılmıştır.

⁴ BAOWU PARENT ve BAOWU PARENT tarafından kontrol edilen BAOSTEEL, BAOWU ALUMINUM ve iştirakleri birlikte "Baowu Grubu" olarak anılacaktır.

H. SONUÇ

- (20) Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre, bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 2010/4 sayılı Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ kapsamında izne tabi olduğuna; işlem sonucunda etkin rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmaması nedeniyle işleme izin verilmesine, gerekçeli kararın tebliğinden itibaren 60 gün içinde Ankara İdare Mahkemelerinde yargı yolu açık olmak üzere OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.